

ZA5473

**Flash Eurobarometer 313
(User Language Preferences Online)**

**Country Questionnaire
Latvia (Russian)**

Flash Eurobarometer “User language preferences online”

S1. За последние четыре недели как часто Вы пользовались интернетом - будь то дома, на работе или в другом месте?

[ЗАЧИТАЙТЕ – ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

- Несколько раз в день.....1
- Примерно раз в день.....2
- Как минимум раз в неделю3
- Примерно раз в месяц.....4
- Реже/никогда5

[ПОБЛАГОДАРИТЕ И ЗАКОНЧИТЕ ИНТЕРВЬЮ]

- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]9

[ПОБЛАГОДАРИТЕ И ЗАКОНЧИТЕ ИНТЕРВЬЮ]

[СПРОСИТЕ ВСЕХ]

Q2A. Какой язык Вы считаете Вашим родным языком или “Вашим собственным языком”?

[ОТКРЫТЫЙ ВОПРОС- ЗАКОДИРУЙТЕ]

[ВОЗМОЖЕН ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ]

Ваш собственный язык [ВЫБЕРИТЕ ИЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ГОТОВОГО СПИСКА]

- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]99

Q4A. Какие другие языки, кроме Вашего собственного, Вы используете для чтения или просмотра содержимого в Интернете - и как часто?

[СПИСОК ЯЗЫКОВ - ОТКРЫТЫЙ –ЗАКОДИРУЙТЕ, МОЖЕТ БЫТЬ ОТМЕЧЕНО ДО ТРЁХ ЯЗЫКОВ]

[ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОЙ СТРОКЕ]

- Постоянно 1
- Часто..... 2
- Иногда 3
- Я использую только свой собственный язык 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА]..... 9

- A. 1 язык [ВЫБЕРИТЕ ИЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ГОТОВОГО СПИСКА]..... 1 2 3 4 9
- B. 2 язык [ВЫБЕРИТЕ ИЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ГОТОВОГО СПИСКА]..... 1 2 3 4 9
- C. 3 язык [ВЫБЕРИТЕ ИЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ГОТОВОГО СПИСКА]..... 1 2 3 4 9

Q4B. Какие другие языки, кроме Вашего собственного, Вы используете для писания в Интернете (например, и-мейлов, комментариев и сообщений, размещаемых на интернет-сайтах) - и как часто?

[СПИСОК ЯЗЫКОВ - ОТКРЫТЫЙ –ЗАКОДИРУЙТЕ, МОЖЕТ БЫТЬ ОТМЕЧЕНО ДО ТРЁХ ЯЗЫКОВ]

[ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОЙ СТРОКЕ]

- Постоянно 1
- Часто 2
- Иногда 3
- Я использую только свой собственный язык 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

- D. 1 язык [ВЫБЕРИТЕ ИЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ГОТОВОГО СПИСКА] 1 2 3 4 9
- E. 2 язык [ВЫБЕРИТЕ ИЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ГОТОВОГО СПИСКА] 1 2 3 4 9
- F. 3 язык [ВЫБЕРИТЕ ИЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ГОТОВОГО СПИСКА] 1 2 3 4 9

[СПРОСИТЕ ТОЛЬКО ЕСЛИ В ВОПРОСАХ Q4A ИЛИ Q4B НЕ ОТМЕЧЕНЫ ПО ВСЕМ КАТЕГОРИЯМ ОТВЕТЫ “4” ИЛИ “9”]

Q5. Как часто Вы используете для каждого из следующих занятий в Интернете иной язык, нежели Ваш собственный язык?

[ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОЙ СТРОКЕ]

- Постоянно 1
- Часто 2
- Иногда 3
- Никогда 4
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

- A. Общаетесь с друзьями и знакомыми 1 2 3 4 9
- B. Общаетесь по профессиональным причинам 1 2 3 4 9
- C. Просматриваете, чтобы получить информацию, или прочитать или посмотреть новости 1 2 3 4 9
- D. Ищете или покупаете товары (например покупки по интернету) и услуги (например туризм) 1 2 3 4 9
- E. Просматриваете для развлечения (например, играете в игры) 1 2 3 4 9
- F. Просматриваете, чтобы выполнить банковские операции через интернет 1 2 3 4 9
- G. Изучаете возможности работы или образования 1 2 3 4 9
- H. Изучаете Ваши права как потребителя или гражданина 1 2 3 4 9
- I. Изучаете вопросы, связанные со здоровьем или здравоохранением 1 2 3 4 9

[СПРОСИТЕ ВСЕХ]

Q6. Я назову Вам несколько утверждений. Пожалуйста, скажите, насколько Вы согласны или не согласны с каждым из них. Вы: определённо согласны, скорее согласны, скорее не согласны или определённо не согласны с тем, что...

[ОДИН ОТВЕТ В КАЖДОЙ СТРОКЕ]

- Определённо согласен(-на) 4
- Скорее согласен(-на) 3
- Скорее не согласен(-на) 2
- Определённо не согласен(-на) 1
- [НЕ ЗНАЮ/НЕТ ОТВЕТА] 9

- A. Вы думаете, что Вы пропускаете интересную информацию, потому что интернет-сайты не на том языке, который Вы понимаете 1 2 3 4 9
- B. Когда у Вас есть выбор языков, Вы всегда посещаете интернет-сайты на Вашем собственном языке 1 2 3 4 9

- C. Если интернет-сайт недоступен на Вашем собственном языке, Вы согласны использовать интернет-сайт на английском языке 1 2 3 4 9
- D. Все интернет-сайты, сделанные в Вашей стране, должны быть доступны на официальном языке (языках) Вашей страны 1 2 3 4 9
- E. Все интернет-сайты, сделанные в Вашей стране, должны иметь версии на других языках 1 2 3 4 9

D1. Пол

[НЕ СПРАШИВАТЬ - ОТМЕТИТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ВАРИАНТ]

- [1] Мужчина
- [2] Женщина

D2. Сколько Вам лет?

- [][] лет
- [00] [ОТКАЗ/ НЕТ ОТВЕТА]

D3. Сколько Вам было лет, когда Вы полностью закончили дневное обучение?

[Запишите ВОЗРАСТ, КОГДА ВЫ ЗАКОНЧИЛИ ОБУЧЕНИЕ]

- [][] лет
- [00] [ДО СИХ ПОР УЧИТСЯ НА ДНЕВНОМ ОБУЧЕНИИ]
- [01] [НИКОГДА НЕ ПОСЕЩАЛ ДНЕВНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ЗАВЕДЕНИЯ]
- [99] [ОТКАЗ/ НЕТ ОТВЕТА]

D4. Говоря о Вашем теперешнем занятии, сказали бы Вы, что являетесь самозанятым, оплачиваемым работником, работник физического труда или же Вы не заняты профессиональной деятельностью? Означает ли это, что Вы ...

[ЕСЛИ ОТВЕТ ДАЁТСЯ ПО ОСНОВНОЙ КАТЕГОРИИ, ЗАЧИТАТЬ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ПОДКАТЕГОРИИ]

- Самозанятый

- i.e. :
- фермер / крестьянин, работник леса, рыбак 11
 - владелец магазина, ремесленник 12
 - Профессионал, имеющий частную практику (юрист, практикующий врач, бухгалтер, архитектор и тп.) 13
 - Руководитель предприятия 14
 - другое 15

- Наёмный работник

- i.e. :
- Профессионал, работающий по найму (врач, юрист, бухгалтер, архитектор 21
 - ведущий менеджер, руководитель предприятия (генеральный директор, коммерческий директор, другой директор) 22
 - руководитель среднего звена (средний менеджер) 23
 - Чиновник государственного учреждения 24
 - работник бюро 25
 - другой оплачиваемый работник (продавец, медсестра и т.п.) 26
 - другое 27

- Работник физического труда

- i.e. :
- мастер, бригадир 31
 - Работник физического труда 32
 - неквалифицированный работник физического труда 33
 - другое 34

- Не работает на оплачиваемой работе

→ i.e. :	- Занимается домашним хозяйством	41
	- студент (дневное обучение)	42
	- пенсионер	43
	- Безработный либо временно не работающий	44
	- другое	45
	- [Отказ]	99

Д6. Как бы Вы сказали, Вы живете в...

- столица	1
- другой город	2
- сельская местность	3
- [Отказ]	9